

DICIONÁRIO

de

INGLÊS-PORTUGUÊS

PORTUGUÊS-INGLÊS

DICIONÁRIOS ACADÉMICOS

Guia de consulta

entrada	anew [ˈnjuː] <i>adv</i> de novo; outra vez angel [ˈeɪndʒəl] <i>n</i> anjo angelic [æɪndʒəlɪk] <i>adj</i> angélico angelical [æɪndʒəlɪkəl] <i>adj</i> ⇒ angelic	categoria gramatical
remete para	anger [ˈæŋɡə] <i>n</i> raiva; cólera; ira; <i>in a fit of anger</i> num acesso de cólera ♦ <i>vt</i> encolerizar; enfurecer angina [æɪnˈdʒɪnə] <i>n</i> angina de peito angioma [æɪndʒɪˈɒmə] <i>n</i> MED angioma	tradução
	angle [ˈæŋɡəl] <i>n</i> 1 MAT ângulo; <i>an angle of 45 degrees</i> um ângulo de 45 graus 2 esquina; canto; <i>the house was at an angle</i> a casa ficava numa esquina 3 (ponto de vista) ângulo; perspectiva ^{AO} ; <i>taken from that angle</i> nessa perspectiva ^{AO} 4 cana de pesca ♦ <i>vi</i> 1 pescar à cana 2 <i>fig</i> (conceito, ato) directionar-se ^{AO} [towards, para]; <i>tender</i> [towards, para]; <i>it all angled towards his conviction</i> tudo tendia para a sua condenação ♦ <i>the picture is hanging at an angle</i> a imagem não está bem enquadrada	sinónimo
marcação do Acordo Ortográfico	angler [ˈæŋɡlə] <i>n</i> pescador à linha Anglican [ˈæŋɡlɪkən] <i>adj, n</i> anglicano Anglicanism [ˈæŋɡlɪkənɪzəm] <i>n</i> REL anglicanismo anglicism [ˈæŋɡlɪsɪzəm] <i>n</i> anglicismo anglicize [ˈæŋɡlɪsaɪz] <i>vt</i> anglicizar angling [ˈæŋɡlɪŋ] <i>n</i> pesca à linha Anglo-American [ˈæŋɡləʊˈmerɪkən] <i>adj, n</i> anglo-americano Anglo-Saxon [ˈæŋɡləʊˈsæksən] <i>adj, n</i> anglo-saxão	contexto
área temática	Angola [æɪnˈɡəʊlə] <i>n</i> Angola Angolan [æɪnˈɡəʊlən] <i>adj, n</i> angolano angora [æɪnˈɡɔːrə] <i>n</i> angorá angrily [ˈæŋɡrɪli] <i>adv</i> furiosamente	fonética

Dicionário de Inglês - Português

nível de língua	antenatal [ˌæntɪˈneɪtəl] <i>adj</i> pré-natal antenna [ænˈtenə] <i>n</i> {<i>pl</i> antennae, antenas} 1 (animal) antena 2 EUA (rádio, televisão) antena antepenult [ˌæntɪpɪˈnʌlt] <i>adj</i> 1 <i>form</i> antepenúltimo 2 LING da antepenúltima sílaba ♦ <i>n</i> LING antepenúltima sílaba antepenultimate [ˌæntɪpɪˈnʌltɪmɪt] <i>adj</i> <i>form</i> antepenúltimo	forma do plural distinção de categorias gramaticais
preposições usadas	appropriation [əˈprəʊpriˈeɪʃən] <i>n</i> 1 apropriação 2 (verbas, fundos) afetação^{AO} [of, de]; <i>appropriation of money for a new railway station</i> afetação^{AO} de verbas a uma nova estação ferroviária approval [əˈpruːvəl] <i>n</i> aprovação; autorização approve [əˈpruːv] <i>vt</i> aprovar; ratificar; <i>Parliament has approved the new legislation</i> o Parlamento aprovou a nova legislação	exemplo de uso
phrasal verb	♦ approve of <i>vt</i> 1 ver com bons olhos; mostrar-se favorável a 2 gostar de	
distinção de palavras homógrafas	approving [əˈpruːvɪŋ] <i>adj</i> de aprovação approximate¹ [əˈprɒksɪmɪt] <i>adj</i> aproximado approximate² [əˈprɒksɪmɪt] <i>vi</i> aproximar-se [to, de]; <i>it does not even approximate to the average</i> nem sequer se aproxima da média approximately [əˈprɒksɪmɪtli] <i>adv</i> aproximadamente	
área geográfica	arbitrator [ˈɑːbɪtreɪtə] <i>n</i> (num conflito) árbitro arbor [ˈɑːbə] <i>n</i> 1 árvore 2 (máquina) eixo ♦ EUA Arbor Day Dia da Árvore arbour [ˈɑːbə] <i>n</i> caramanchão	distinção de sentidos

Guia de consulta

entrada

boca *nf* 1 mouth 2 (*abertura*) opening; (*entrada*) entrance 3 (*fogão*) ring 4 *col* (*comentário*) dig; gibe ❖ *dizer alguma coisa da boca para fora* to say something without meaning it
boca-de-incêndio *a nova grafia é boca de incêndio*^{AO}
boca de incêndio^{AO} *nf* fire hydrant

categoria gramatical

tradução

bofes *nmpl* (*pulmões*) **lungs** ❖ *deitar os bofes pela boca* to be out of breath

bofetada *nf* slap

bofetão *nm* 1 hard slap 2 *fig* hard blow

bófia *nf* *cal* cops ♦ *n2g cal* (*agente*) cop

bóhrio *nm* bohrium

boi *nm* ox

boia^{AO} *nf* 1 life buoy; (*insuflável*) swim ring/tube 2 (*marca flutuante*) buoy

bóia *a nova grafia é boia*^{AO}

boião *nm* jar

boiar *vi* to float

boicotar *vt* to boycott

boicote *nf* boycott

boieiro *nm* herdsman, ox driver

boina *nf* beret

bojo *nm* 1 (*garrafa*) belly 2 (*saliência*) bulge

bojudo *adj* 1 bulgy 2 big-bellied, pot-bellied

bola¹ /ô/ *nf* 1 ball 2 *col* (*futebol*) football 3 (*gelado*) scoop 4 (*sabão*) bubble 5 (*padrão*) spot; polka dot ❖ *col não bater bem da bola* to have a screw loose; (*ora*) *bo-las!* (*irritação*) damn!

bola² /ô/ *nf* *CUL* meat pie

bolacha *nf* 1 (*doce*) biscuit^{GB}; cookie^{EUA} 2 (*salgada*) cracker

bolachudo *adj* chubby-cheeked

distinção de sentidos

marcação do Acordo Ortográfico

sinónimo

distinção de palavras homógrafas

indicação de pronúncia

área temática	bólide <i>n2g</i> 1 meteor 2 <i>col</i> fast car bolina <i>nf</i> NAUT bowline; <i>andar à bolina</i> to haul close bolinar <i>vi</i> NAUT to haul a sail to windward	nível de língua
área geográfica	Bolívia <i>nf</i> Bolivia boliviano <i>adj,nm</i> Bolivian bolo <i>nm</i> 1 cake; <i>bolo de anos</i> birthday cake 2 (saque, herança) loot ♦ <i>bolo alimentar</i> bolus; <i>feito num bolo</i> in a mess bolor <i>nm</i> mould <i>GB</i>, mold <i>EUA</i> bolorento <i>adj</i> mouldy <i>GB</i>, moldy <i>EUA</i>	contexto
exemplo de uso	bolota <i>nf</i> acorn bolsa <i>nf</i> 1 (<i>saca</i>) bag 2 (dinheiro) purse 3 (óculos) case 4 ECON stock exchange 5 ANAT bursa; sac ♦ <i>bolsa de estudo</i> grant; scholarship bolsar <i>vi</i> 1 to pucker up 2 to swell bolseiro <i>nm</i> 1 (bolsa de estudos) grant holder 2 (<i>tesoureiro</i>) treasurer bolsista <i>n2g</i> ECON stockbroker bolso <i>nm</i> pocket; <i>edição de bolso</i> pocket edition bom <i>adj</i> 1 good; <i>essa é boa!</i> that's a good one! 2 (<i>bondoso</i>) kind 3 (saúde) well, fine 4 (tempo) nice ♦ <i>nm</i> 1 good 2 (classificação escolar) B ♦ <i>interj</i> well!	distinção de categorias gramaticais
	bomba <i>nf</i> 1 (explosivo) bomb; <i>ameaça de bomba</i> bomb threat 2 (ar, água, gasolina) pump 3 (incêndio) fire engine/hose 4 (notícia) bombshell ♦ <i>bomba de gasolina</i> petrol station <i>GB</i>, gas station <i>EUA</i> bombardeamento <i>nm</i> (aéreo) bombing; (com artilharia) bombardment bombardear <i>vt</i> 1 (bombas) to bomb; (misséis) to bombard, to shell 2 <i>fig</i> (perguntas, cartas) to bombard [<i>com</i>, with]; <i>bombardearam o Presidente com perguntas</i> they bombarded the President with questions	preposições usadas

acumulação *nf* 1 accumulation 2 (erros, problemas) series [de, of] 3 (trabalho) backlog

acumulador *nm* accumulator, storage battery

acumular *vt* 1 to accumulate, to heap up, to pile up 2 (dinheiro) to amass 3 (*guardar*) to store 4 (cargos) to combine; *ele acumula o emprego com as aulas* he combines his job with teaching ♦ *vi, p* 1 (amontoar-se) to accumulate; to collect 2 (juros, dívidas) to accumulate, to build up

acumulativo *adj* cumulative

acupuntor^{AO} ou **acupuntor**^{AO} *nm* acupuncturist

acupuntura^{AO} ou **acupuntura**^{AO} *nf* acupuncture

acusação *nf* 1 accusation 2 *DIR* charge; *retirar a acusação* to drop the charges 3 (ministério público) prosecution; *advogado de acusação* prosecutor 4 (correspondência) acknowledgement of receipt

acusado *adj, nm* accused; *ser acusado de* to be charged with

acusador *nm* accuser

acusar *vt* 1 to accuse [de, of]; *acusou-o de mentir* she accused him of lying 2 *DIR* to charge [de, with] 3 (*culpar*) to blame [de/por, for] 4 (*dar sinais de*) to reveal 5 (substância) to show; to detect 6 (correspondência) to acknowledge

acusativo *adj, nm* accusative

acusatório *adj* accusing, accusatory; *um olhar acusatório* an accusing look

acústica *nf* acoustics

acústico *adj* acoustic

adaga *nf* dagger

adágio *nm* 1 (*provérbio*) adage 2 *MÚS* adagio

adaptação *nf* 1 adaptation; adjustment 2 *CIN, TEAT* adaptation 3 *MÚS* arrangement

adaptador *nm* adapter, adaptor

adaptar *vt* 1 to adapt 2 to adjust 3 *CIN* to adapt [para, for]; *o livro foi adaptado para cinema* the book was adapted for a

film ♦ *vp* to adjust; to adapt oneself [a, to], to get used [a, to]; *adaptei-me muito bem a esta cidade* I have adapted myself very well to this town

adaptável *adj* 2g adaptable

adega *nf* wine cellar

adelgaçamento *nm* slimming

adelgaçante *adj* 2g slimming^{GB}, (weight-) reducing^{EUA}

adelgaçar *vt* 1 to slim down; to thin down 2 (*diminuir*) to reduce ♦ *vi* (*emagrecer*) to lose weight; to slim

adenda *nf* (*apêndice*) addendum

adensar *vt, p* to thicken

adentro *adv* in, inside, indoors; *noite adentro* through the night

adepto *nm* 1 (doutrina, religião) follower; (partido, teoria) supporter; (atividade) enthusiast 2 *DESP* supporter; fan

adequação *nf* adequacy [a, to]; suitability [a, to]; *adequação às necessidades* adequacy to the needs

adequado *adj* adequate [a, to]; suitable [para/a, for]

adequar *vt* to adapt [a, to], to adjust [a, to]; *adequar às necessidades* to adjust to the needs

aderecista *n* 2g *TEAT* (homem) propman; (mulher) propwoman

adereço *nm* 1 ornament 2 (moda) accessory ♦ *nmpl* *TEAT* props

aderência *nf* 1 (material) adherence 2 (automóvel) roadholding

aderente *adj* 2g adhesive ♦ *n* 2g 1 supporter 2 (serviço) subscriber

aderir *vi* 1 to adhere [a, to], to stick [a, to]; *a cola não adere à parede* the glue doesn't stick to the wall 2 (partido, causa) to join [a, -]; *ela aderiu ao partido* she joined the party 3 (moda) to follow [a, -]

adesão *nf* 1 (organização) joining [a, -] 2 (*apoio*) support 3 (*inscrição*) joining 4 (*aderência*) adhesion 5 (evento) attendance; (produto) reception

adesivo *adj* adhesive; *fita adesiva* adhesive tape ♦ *nm* (sticking) plaster_{GB}; adhesive tape

adestrador *nm* (de animais) trainer, tamer; *adestrador de leões* lion tamer

adestramento *nm* (animais) training; taming

adestrar *vt* (animais) to tame, to train, to break in

adeus *interj* goodbye!, bye-bye! ♦ *nm* goodbye; *dizer adeus* to say goodbye ♦ *col dizer adeus a alguma coisa* to kiss something goodbye

adiamento *nm* postponement; (prazo) extension; (reunião já iniciada) adjournment; (decisão, pagamento) deferment

adiantadamente *adv* in advance, beforehand

adiantado *adj* 1 advanced 2 (*precoce*) precocious 3 (relógio) fast ♦ *adv* 1 (pagar) in advance 2 (*antes da hora*) ahead of time

adiantamento *nm* advance

adiantar *vt* 1 (*mover para diante*) to advance; to move forward; to push forward 2 (dinheiro) to advance, to pay beforehand 3 (relógio) to put forward 4 (documentação) to bring forward ♦ *vp* 1 to make headway 2 to get ahead [a, of]; *adiantar-se a alguém* to get ahead of somebody 3 (tempo) to be early 4 (relógio) to be fast; *o relógio adiantou-se* the watch is fast ♦ *vi* to make a difference; *não adianta nada* it's no use

adiante *adv* 1 ahead 2 (lugar) forward; further; *mais adiante* further on 3 (tempo) later; *mais adiante* later on ♦ *interj* onward!

adiar *vt* 1 to delay, to postpone, to put off; *a festa foi adiada* the party has been put off 2 (reunião) to adjourn 3 (sem data concreta) to shelve; *eles decidiram adiar a questão* they decided to shelve the question

adição *nf* addition

adicional *adj*2g additional

adicionar *vt* 1 (*acrescentar*) to add; *o serviço foi adicionado à conta* the service was added to the bill 2 *MAT* to add up, to sum up

adido *nm* attaché; *adido cultural* cultural attaché

adiposidade *nf* 1 adiposity 2 fat

adiposo *adj* adipose

aditamento *nm* 1 addition 2 *DIR* amendment

aditar *vt* (*juntar*) to add; to append

aditivo *nm* additive; *sem aditivos* additive-free

adivinha *nf* riddle

adivinhação *nf* (*suposição*) guessing; (*previsão*) prediction

adivinhar *vt* 1 to guess; *como é que adivinhaste?* how did you guess? 2 (*prever*) to foretell, to foresee, to predict; *adivinhar o futuro* to foresee the future ♦ *adivinhar o que vai na alma de alguém* to read somebody's mind/thoughts; *col adivinhei!* a little bird told me!; *deitar-se a adivinhar* to speak at random

adivinho *nm* fortune-teller

adjacência *nf* (*proximidade*) contiguity, nearness

adjacente *adj*2g adjacent

adjectivação *a nova grafia é* adjectivação^{AO}

adjectival *a nova grafia é* adjectival^{AO}

adjectivar *a nova grafia é* adjectivar^{AO}

adjectivo *a nova grafia é* adjectivo^{AO}

adjectivação^{AO} *nf* adjectival use

adjectival^{AO} *adj*2g adjectival

adjectivar^{AO} *vt* 1 *LING* to use as an adjective 2 *fig* to qualify

adjetivo^{AO} *nm* adjective

adjudicação *nf* 1 (contrato) award 2 (em leilão) sale

adjudicador *nm* adjudicator

adjudicar *vt* *DIR* (atribuir por concurso) to award [a, to]; *adjudicar um contrato a uma firma* to award a contract to a company